



安全理事会

UN LIBRARY

APR 06 1992

UN/SA COLLECTION

Distr.
GENERALS/23777
2 April 1992
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长按照安全理事会
第743(1992)号决议提交的报告

1. 安全理事会1992年2月21日通过的关于联合国保护部队(联保部队)的第743(1992)号决议第4段请

“秘书长立即部署该部队可提供协助的小组人员,以制订尽早全面部署该部队的执行计划,供安理会核准,并编制出预算,这些工作将尽量利用南斯拉夫各方所作的贡献以抵减其费用,并用所有其他方法确保以最高的成本效益最有效率地执行业务。”

在第6段中,除其它外,安理会还请秘书长“在本决议通过后两个月内,提出关于该部队建立情况的第一次报告”。本报告就是按照上述决议的这些规定提交的。

2. 1992年3月8日,部队指挥官萨蒂什·南比阿尔中将、部队副指挥官菲利普·莫里隆少将、民政事务主任塞德里克·索恩伯里先生、参谋长刘易斯·麦肯齐准将以及首席行政官基思·沃尔顿先生与联保部队其他高级成员一道抵达贝尔格莱德。在那里及在萨格勒布进行初步磋商,特别是就南斯拉夫各方所能提供的援助问题进行初步磋商之后,他们前往萨拉热窝,于3月13日在那里建立了联保部队总部。这一期间,部队指挥官向三个联合国保护区的四个区派遣了侦察小组,其成员包括军事部门指挥员、资深警察和首席民政事务协调员。他们于3月14日在萨拉热窝提出初步报告以及军事人员先遣小组抵达之后,3月16日在所有四个区开始了更全面的侦察。3月25日,各小组返回来报告情况。

3. 在部队指挥官与贝尔格莱德、萨格勒布和萨拉热窝的当局进行讨论过程中,各方均强调他们全心全意支持联保部队,并促请尽快部署尽可能多的人员,以协助稳定极为危急的局势。事实上,即使在联保部队先遣小组抵达之后,在若干地方每天都有关于违反停火和紧张继续的报告,直到现在,局势仍然远非稳定。关于南斯拉夫各方可能作出的贡献。每一方均对南比阿尔将军说,他们本身因这场冲突和最近的其它事件正在遭受严重的经济后果。尽管他们对执行第743(1992)号决议作出了充分承诺,并且希望为支助联保部队作出相当大的贡献,但他们能力有限。下文第10至13段叙述了南斯拉夫各方所表示愿提供的贡献。

4. 关于联保部队的行动计划,南比阿尔将军在接获他的小组的高级军事、警察和文职成员的报告,并与各方讨论此事的各个方面之后,确认了最初提交安全理事会的设想,该设想在我的前任1991年12月11日的报告¹附件中提出,我2月15日的报告²作了进一步的说明,两份报告均获得安全理事会的批准。但是,南比阿尔将军已经报告,可以对部署作出某些变动而同时又不使任何执行工作受到严重不利影响。

5. 关于军事部分,详细的侦察证实了最初计划的需要,即分派12个步兵营:东区2个、西区4个、北区3个和南区3个(见S/23592、第20段)。后勤基地将设于巴尼亚卢卡、贝尔格莱德和萨格勒布。作战工兵将先驻扎在西区,将同时着手西区和东区清除地雷的严重工作。约两个月后,该部队将转往北区和南区。建筑工兵营将驻在巴尼亚卢卡,并将支助所有四个区。预计分配给联保部队的军事观察员的数目和任务将不会变化。

6. 关于警察部分,部队指挥官经与民政事务主任和警察专员协商,得出结论原定的530名警察总人数应当保持。但是,为了减少费用,建议最初阶段只部署320名,分布于31个地方。截至3月30日,已经建立起总部和三个区总部,以及一个联络处,并部署了约100名警察,尽管在现阶段后勤支助尚有限。民政事务工作人员和民警的区总部将尽可能地与军事部队的区总部合驻在一起。对警察的数目将不断审查。

7. 在这方面,以及关于警察部队将特别与民政事务人员和人道主义机构一道

在各保护区内承担的任务,我对不断有关双方都采取大批驱逐和胁迫某些社区的行动的报告,深感关切。我和联合国难民事务高级专员均就此向有关当局提出了强烈抗议。

8. 关于民政人员,侦察证实需要他们在各保护区广泛旅行,因为冲突后的局势令人忧虑,以及正出现许多问题。此外,各方一直强调在一触即发的局势中需要联保部队提供客观和公正的资料,这突出了联保部队新闻方案的重要性。鉴于有成千上万失所的人希望返回家园,将同高级专员密切协作进行这项工作。可能有必要在内部重新调配,以便分配更多资源用于此项特定的民政职能。然而,考虑到节省的最高需要,我的结论是可以减少约15%的民政人员员额,同时降低某些职位的职等,这样可把专业人员限定在33人。

9. 关于联保部队的文职行政人员,需要设立十一个办事处,即在塞拉热窝总部、贝尔格莱德和萨格勒布、巴尼亚卢卡、四个联合国保护区、莫斯塔尔、比哈奇和杜布罗夫尼克各设一个,以支助军事观察员。部署在如此多地方的一个庞大的特派团的支助任务将十分艰巨。尽管如此,部队指挥官审查了现场的形势后通知我,有可能减少5%的行政人员员额。

10. 我现在说明南斯拉夫各方表示愿意免费向联合国提供的货物和服务。他们表示可以免费提供大量住所,但维持费在外。但在作战部署区内的联合国保护区,仅找到4 200个适用床位,而且大部分需要全面整修。此外还在布拉弗后勤基地(在贝尔格莱德)和祖鲁后勤基地(在萨格勒布)找到1 550个床位,但其中400个床位是临时过往人员的住所,不会减少联合国保护区内的住所需要。既然找到的适当住所少于S/23592/Add.1号文件附件内初步费用预算中的设想,因此必须同意部队在帐篷中居住的时间将比原来的估计要长,然后才能在冬季来临以前逐步迁入预制的房舍。在这种情况下,又由于军事住所内卫生标准不高,以及联保部队需要设立大量分散的检查哨所和观察哨所,对预制房舍的需要将是大量的,虽然已确定节省7.7%。据估计,将在适当时需要下列预制结构:

- (a) 供2 100人的住所;
- (b) 供至多132个检查哨所和100个观察哨所的住所/洗澡/炊事设施;
- (c) 供4 000人的洗澡设施;
- (d) 共计73个指挥部中的55个指挥部(区、营和连)的住所;
- (e) 一个联合国民警的区指挥部。

11. 除上述外,联邦当局在贝尔格莱德中部为联保部队提供了一所办公楼,其中两层用于联络和后勤支助所需的办事处。在萨格勒布,克罗地亚当局向联保部队联络处提供了办公用房,免收租金。在波斯尼亚--黑塞哥维那,在塞拉热窝提供了一所指挥部大楼,有175间办公室,也免收租金。在巴尼亚卢卡、贝尔格莱德和萨格勒布,也免费提供了后勤设施。

12. 关于运输,南斯拉夫人民军和贝尔格莱德当局提供了84辆各类车辆,开始为期两个月,以解决先遣人员的某些需要。克罗地亚陆军提供14辆车辆,为期也是两个月。至今,当局已表示不愿延长借用期。贝尔格莱德当局还提供了一些大轿车,用于最初运送先遣人员和民警进入联合国保护区。在此方面,还应提及有若干具有连规模的部队正抵达战区,没有任何车辆,一个步兵营也将抵达。正作出努力设法从各种可能的来源为该步兵营提供军事运输。如果这些努力无效,将需购买或租用各类民用车辆,包括高达5吨的卡车。总的来说,部队指挥官目前估计需要750辆各类民用车辆以为此特派团的所有部分提供足够的支助。

13. 贝尔格莱德当局通知联保部队可免费使用10列火车,每列38个车箱。细节正在谈判之中;但这项表示将大大便利重型设备的部署和以后的战地后勤支援。预计不会免费提供食品和燃料。但可以乐观的是,将按成本提供。燃料消费量将很大,因为巡逻任务多,地形困难,路程较长。所有方面都表示,因经济困难无法免费供应燃料;有的地方民用燃料也严重短缺。

14. 至于空运,联保部队的需要也很大。第一,由于萨拉热窝离贝尔格莱德及萨格勒布和主要作业地区远,决定将联保部队总部设在萨拉热窝涉及相当大的作业和

费用问题。第二,联保部队在作业、通讯和后勤方面将大大倚重固定翼飞机和直升飞机航运。指挥小组旅行需要两架Lear型固定翼主管人员喷气机。战区间后勤补给、后备人员调动和区及总部撤离计划需要五架Hercules中型运输机。调动后备人员、撤离伤员和特别是冬季后勤补给必须要用五架Huey型中型直升飞机。这些需要造成的费用增加因对BO105型轻型直升飞机的需要由22架减为16架而抵消。这些飞机用于联络、侦察和撤离伤员。鉴于联合国保护区地形困难和满布崎岖小道,这些飞机在冬季的侦察作用尤其重要。第三,目前对联保部队航空自由施加的重大限制如继续下去,对其作业能力及其费用效益会发生破坏性影响。联保部队正设法同民航组织合作解决这些问题。

15. 为缔结部队地位协定,已同联邦主管当局以及波斯尼亚和黑塞哥维那和克罗地亚主管当局进行了好几轮谈判,协定稿十分接近协定范本条款。³现已同波斯尼亚和黑塞哥维那主管当局达成协议,希望另两个谈判能不再拖延地达成协议。

意 见

16. 部队指挥官的所有谈判人员均强调必须按照第743(1992)号决议第2段的要求,尽早部署联保部队。我同他们一样具有紧迫感。停火仍岌岌可危;关于违反停火的指控平均一天约100起,偶尔有超过200起的。有些违反事件的规模足以引发严重的交火。关于各民族的人被逐出家園的报道又使紧张局势更形恶化,这些报导并没有全部得到证实。任何进一步拖延全面部署联保部队都蕴蓄着严重危险。我按照第743(1992)号决议第4段的要求,附上一份全面部署的 implementation 计划,作为附件一。计划反映到主要由于预算方面的原因,在安排运输一些地处遥远的营及其装备去南斯拉夫时遇到一些困难。其结果是,假定安全理事会很快作出决定授权全面部署,联保部队也要到1992年5月中旬才能全面部署。

17. 我进一步按照第743(1992)号决议第4段的要求附上一份所涉经费问题的订正说明,作为附件二。同1992年2月19日第S/23592/Add.1中所载初步估计6.336亿美

元(毛额)相比,现在约低4.1%。必须强调,这些数字仍然是初步的和指示性的。这些数字是根据有限的军事和文职人员在极少的行政和后勤支援下所作的先遣侦察编制的。一旦完成全面部署,秘书处的专家将接受任务拟出详细得多的实施行动计划将需要的费用。正如报告中已说过的,仍在同南斯拉夫各方进行谈判,说服它们向联保部队提供更多物品和服务,免收联合国的费用。我和我的工作人员正在并将继续竭尽全力使谈判圆满成功。这一项进一步工作的结果将反映在大会第四十七届会议开始时提交大会的预算中。

18. 根据本报告,我请求安全理事会紧急授权按照附件一所载计划立即开始全面部署联保部队。

注

¹ S/23280。

² S/23592。

³ A/45/594。

附件一

部署联保部队实施计划

<u>日 期</u>	<u>单位/组成部分</u>
3月8日	联保部队指挥官及其主要参谋人员到达贝尔格莱德
3月15日前	国家特遣队前遣人员到达贝尔格莱德
3月28日前	全面部署： -- 部队总部人员 -- 区总部人员 -- 100名军事观察员 -- 约150名民警监督 总部连--瑞典 调动控制单位--挪威 工兵营--加拿大 后勤营--法国 信号兵营--荷兰
4月4日前	步兵营--比利时/卢森堡
4月11日前	步兵营--加拿大 步兵营--丹麦 步兵营--法国 建筑营--芬兰 另有85名民警监督
4月18日前	临时救护车单位--挪威 步兵营--俄罗斯联邦 步兵营--波兰

	步兵营--捷克斯洛伐克
	另有95名民警监督
4月25日前	步兵营--尼泊尔
5月第一周	救护车单位--联合王国
	步兵营--阿根廷
	步兵营--约旦
5月中前	步兵营--肯尼亚
	步兵营--尼日利亚
	余下的200名民警监督

附件二

联合国保护部队订正费用估计数

1. 根据联合国保护部队先头部队的地面侦察,现在可以预见在部队的部署和作业计划方面的几项改变。其中一些改变影响预算而另一些则对预算没有影响。同S/23592/Add.1号文件中提出的估计费用相比较,目前预料估计开支将会有\$2600万净额裁减。

2. 现在清楚的是,该份文件原来的费用假设在文职人员人数、警察监督部署的速度和生活津贴付款数额方面可以作出改变。生活津贴付款方面的节省目前估计是\$1120万(军事观察员、民警和国际工作人员)。这包括故意延迟民警部署的节省和减少文职人员数目的节省。下面是按主要开支目的细分的订正费用估计数:

联合国保护部队按开支目的的费用估计数

<u>开支目的</u>	<u>(以千美元计)</u>
1. 军事部门	
(a) 军事观察员	5 024
(b) 联络官	1 452
(c) 特遣队人员的工资和津贴	173 621
(d) 与特遣队有关的其他费用	90 111
2. 民警监督	23 870
3. 文职人员	33 991
4. 房地	122 054
5. 车辆业务	26 836
6. 飞机业务	70 317

7. 通信	5 394
8. 杂项设备	5 221
9. 用品和服务	11 946
10. 运费	30 043
11. 综合管理资料系统	300
12. 维持和平行动的支助帐户	2 937
13. 工作人员薪金税	4 396
	<hr/>
估计数总额(毛额)	607 513

=====

- - - - -